



Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*

**CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia  
*Country*

Việt Nam  
*Vietnam*

**Giấy tờ, tài liệu này**  
***This public document***

2. do Ông/Bà  
*has been signed by*

**DOUGLAS LA FOLLETTE** ký

3. với chức danh:  
*acting in the capacity of*

**BỘ TRƯỞNG NGOẠI GIAO**  
*Secretary of State*

4. và con dấu của  
*bears the seal/stamp of*

**BANG WISCONSIN**  
*State of WISCONSIN*

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự**  
***Certified***

5. tại Washington D.C, Hoa Kỳ  
*at Washington D.C*

6. ngày 21 tháng 03 năm 2022  
*the (dd/mm/yy)*

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*by Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*

8. Số/No.824/HPH/2022

TL. Đại sứ/ For the Ambassador  
Tham tán/ Counsellor



NGUYỄN QUANG MINH

**HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ**  
**Bang Wisconsin**  
----- VĂN PHÒNG BỘ TRƯỞNG NGOẠI GIAO -----

KÍNH GỬI: CÁC CƠ QUAN LIÊN QUAN

Tôi, **DOUGLAS LA FOLLETTE**, Bộ trưởng Ngoại giao Bang Wisconsin, căn cứ hồ sơ lưu trữ của văn phòng này, chứng nhận rằng

**SARA RANNEY**

Là Công chứng viên, trú và làm việc tại bang Wisconsin khi văn bản này được cấp vào ngày 15/03/2022.

(VĂN BẢN NÀY ĐỂ DÙNG Ở VIỆT NAM)

Để xác nhận, tôi ký tên và đóng dấu của  
Bang Wisconsin tại Thành phố Madison,  
vào ngày 18/03/2022.

(*Đã ký và đóng dấu*)  
**DOUGLAS LA FOLLETTE**  
Bộ trưởng Ngoại giao.

*Chứng thực ông Nguyễn Duy Khiêm, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký trước mặt tôi.*

Ngày 21 tháng 03 năm 2022

TL. Đại sứ  
Tham tán



**Nguyễn Quang Minh**

*Tôi, Nguyễn Duy Khiêm, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.*

Ngày 21 tháng 03 năm 2022

Người dịch

**Nguyễn Duy Khiêm**